

## UMOWA

NR .....

zawarta w dniu ..... roku pomiędzy Gminą Cieszyn reprezentowaną przez .....

a .....

### § 1

#### 1. Gmina zleca Wykonawcy:

- 1) przygotowanie i przeprowadzenie konsultacji społecznych wyprzedzających opracowanie projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego, o którym mowa w pkt. 2,
- 2) wykonanie w skali 1:1000 projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla obszaru Śródmieścia Cieszyna, którego granice określa Uchwała Nr V/52/19 Rady Miejskiej Cieszyna z dnia 27 lutego 2019 roku w sprawie przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla obszaru Śródmieścia Cieszyna, wraz z przygotowaniem:
  - a) podstawowego opracowania ekofizjograficznego dla obszaru objętego sporządzeniem planu miejscowego,
  - b) prognozy oddziaływania ustaleń planu na środowisko,
  - c) prognozy skutków finansowych uchwalenia planu,

których szczegółowy zakres opisany jest w załącznikach nr 1 i nr 2 do umowy.

2. Dokumenty, o których mowa w ust. 1 pkt 2, winny zostać opracowane zgodnie z przepisami prawa, w tym w szczególności: ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (tekst jednolity: Dz. U. z 2020 r., poz. 239), ustawy z dnia 3 października 2008 roku o udostępnieniu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (tekst jednolity: Dz. U. z 2020 r., poz. 283 z późn. zm.), rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 9 września 2002 r. w sprawie opracowań ekofizjograficznych (Dz.U. Nr 155 z 2002 r., poz. 1298) oraz ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (tekst jednolity: Dz. U z 2020 r., poz.65).
3. Przedmiot umowy określony w ust. 1 pkt 2, zostanie przekazany Gminie w postaci:
  - 1) 1 egzemplarz w wersji papierowej i w formacie \*.pdf inwentaryzacji urbanistycznej,
  - 2) 5 egzemplarzy wersji papierowej części graficznej planu w wersji uchwalonej przez Radę Miejską Cieszyna,
  - 3) 1 egzemplarza części graficznej planu w wersji uchwalonej przez Radę Miejską Cieszyna, w postaci planszy zalaminowanej w skali 1:2000,
  - 4) 1 egzemplarza wersji papierowej prognozy oddziaływania na środowisko,
  - 5) 1 egzemplarza wersji papierowej prognozy skutków finansowych uchwalenia planu,
  - 6) plików elektronicznych ostatecznych wersji następujących dokumentów:
    - a) plan: część graficzna w formacie pdf, tiff,
    - b) prognoza oddziaływania ustaleń planu na środowisko w formacie \*.doc i \*.pdf,
    - c) prognoza skutków finansowych uchwalenia planu w formacie \*.doc i \*.pdf,
    - d) podstawowe opracowanie ekofizjograficzne dla obszaru planu w formacie \*.doc i \*.pdf,

- e) rysunku miejscowego planu w formacie plików shapfile (w układzie PUWG 2000 strefa 6) zawierających treść planu na odpowiednich warstwach typu obszar, poligon i punkt.
4. Strony ustalają, że prace związane z wykonaniem zakresu wymienionego w § 1 ust. 1 pkt 1 będą przebiegały w czterech etapach, każdy będzie obejmował inną technikę konsultacyjną, zgodnie z harmonogramem i szczegółowym zakresem prac ustalonym w załączniku Nr 1 do umowy, przy czym:
    - 1) etap A.I będzie obejmował działania związane z przygotowaniem i przeprowadzeniem spotkania otwartego oraz działania związane z opracowaniem treści dla materiałów informacyjnych,
    - 2) etap A.II będzie obejmował działania związane z przygotowaniem i przeprowadzeniem badania ankietowego on-line,
    - 3) etap A.III będzie obejmował działania związane z przygotowaniem i przeprowadzeniem warsztatów projektowo-konsultacyjnych Charrette,
    - 4) etap A.IV będzie obejmował działania związane z przygotowaniem i przeprowadzeniem spotkania konsultacyjnego.
  5. Ustala się, że do przeprowadzenia działań związanych z realizacją warsztatów Charrette (w ramach etapu A.III) będzie zaangażowany zespół ekspertów, w skład którego wejdą co najmniej:
    - 1) ..... - ekspert z zakresu urbanistyki,
    - 2) ..... - ekspert z zakresu architektury,
    - 3) ..... - ekspert z zakresu architektury krajobrazu,
    - 4) ..... - ekspert z zakresu komunikacji drogowej,
    - 5) ..... - ekspert z zakresu socjologii lub mediacji,
    - 6) ..... - ekspert z zakresu ochrony zabytków,
    - 7) ..... - ekspert z zakresu planowania i zagospodarowania przestrzennego [przy czym nie wyklucza się pełnienie tej funkcji przez eksperta z zakresu urbanistyki],
    - 8) ..... - specjalista ds. konsultacji społecznych [przy czym nie wyklucza się pełnienie tej funkcji przez eksperta z zakresu socjologii lub mediacji].
  6. Ustala się, że w działaniach związanych z przygotowaniem i przeprowadzeniem spotkania otwartego (w ramach etapu A.I) oraz spotkania konsultacyjnego (w ramach etapu A.IV) będą zaangażowane co najmniej osoby wymienione w ust. 5 pkt 7 i pkt 8.
  7. Do obowiązków osoby wymienionej w ust. 5 pkt 8 należy:
    - 1) przygotowanie treści dla materiałów informacyjnych (ulotka informacyjna, plakaty dla poszczególnych technik konsultacyjnych, roll-up),
    - 2) opracowanie treści artykułu wprowadzającego w proces partycypacji (spotkanie otwarte), opracowanie artykułu po przeprowadzonym już spotkaniu otwartym wprowadzającego w proces spotkania konsultacyjnego wraz zaproszeniem do udziału w spotkaniu konsultacyjnym,
    - 3) opracowanie we współpracy z głównym projektantem planu miejscowego i Gminą scenariusza spotkania otwartego i spotkania konsultacyjnego,
    - 4) moderowanie spotkania otwartego i moderowanie spotkania konsultacyjnego,
    - 5) opracowanie raportu z przeprowadzonego spotkania otwartego oraz raportu z przeprowadzonego spotkania konsultacyjnego,

- 6) opracowanie kwestionariusza ankiety badawczej on-line, pilotaż kwestionariusza, rekrutacja respondentów, realizacja badania, opracowanie wyników badania,
- 7) opracowanie raportu końcowego z przeprowadzonych wszystkich technik konsultacyjnych.
8. Strony ustalają, że prace związane z wykonaniem zakresu wymienionego w § 1 ust. 1 pkt 2 będą realizowane w czterech etapach, zgodnie z harmonogramem i szczegółowym zakresem ustalonym w załączniku nr 2 do umowy, przy czym:
  - 1) etap B.I obejmuje prace przygotowawcze zakończone sformułowaniem wniosków dla przyszłego sposobu kształtowania zasad zabudowy i zagospodarowania terenów oraz opracowaniem podstawowego opracowania ekofizjograficznego,
  - 2) etap B.II obejmuje wykonanie roboczej wersji projektu,
  - 3) etap B.III: obejmuje wykonanie projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego wraz z prognozą oddziaływania na środowisko oraz prognozą skutków finansowych uchwalenia planu, przeprowadzenie procedury opiniowania i uzgadniania projektu planu przez organy współdziałające i kończy się przekazaniem dokumentów w wersji podlegającej wyłożeniu do publicznego wglądu,
  - 4) etap B.IV: obejmuje wyłożenie projektu planu do publicznego wglądu, wprowadzenie zmian wynikających ze złożonych uwag i kończy się przekazaniem przedmiotu zamówienia po uchwaleniu planu przez Radę Miejską.
9. Prognoza skutków finansowych uchwalenia planu winna zostać wykonana przez rzeczoznawcę majątkowego.

## § 2

10. Termin realizacji umowy ustala się na dzień 30 czerwca 2022 roku.
11. Wykonawca zobowiązuje się w ramach zakresu ustalonego w § 1 ust. 1 pkt 2, na zaproszenie Gminy, do:
  - 1) udziału w debacie publicznej wynikającej z ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, w posiedzeniach odpowiednich Komisji Rady Miejskiej Cieszyna, w sesji Rady Miejskiej Cieszyna, których przedmiotem będzie rozpatrywanie projektu planu,
  - 2) uczestnictwa w spotkaniach roboczych związanych z realizacją prac przewidzianych w ramach etapów B.I, B.II i B.III.
12. Spotkania, o których mowa w ust. 2, mogą być inicjowane również przez Wykonawcę.
13. Wszystkie spotkania, o których jest mowa w ust. 2, odbywać się będą w siedzibie Gminy.
14. Wykonawca zobowiązuje się do przedstawienia swojego stanowiska o konieczności wprowadzenia zmian do projektu miejscowego planu w wyniku uzyskanych opinii, uzgodnień lub złożonych uwag. Zajęcie stanowiska winno nastąpić nie później niż 5 dni kalendarzowych od otrzymania prośby Gminy.
15. Strony postanawiają, że wszelkie opracowania, dokumenty, wytyczne, stanowiska, opinie, informacje, zaproszenia, treści artykułów i informacji, prośby będą przekazywać wzajemnie drogą elektroniczną, za wyjątkiem opracowań stanowiących przedmiot umowy, materiałów wykorzystywanych na spotkaniach roboczych, a także wyników prac poszczególnych etapów, dla których w załącznikach nr 1 i nr 2 ustalone zostały wersje wydrukowane.

## § 3

1. Strony postanawiają, że miejscem odbioru poszczególnych etapów umowy i przedmiotu umowy będzie siedziba Gminy.
2. Dokumentem potwierdzającym wykonanie poszczególnych etapów prowadzonych prac będą protokoły częściowego odbioru podpisane przez Gminę i Wykonawcę, a dokumentem

potwierdzającym wykonanie przedmiotu umowy będzie protokół odbioru końcowego podpisany przez Gminę i Wykonawcę po zakończeniu realizacji przedmiotu umowy.

#### § 4

1. Strony ustalają, że Gmina zapłaci Wykonawcy za wykonanie przedmiotu umowy łącznie kwotę ..... zł złotych brutto (słownie: .....), w tym VAT .....zł (słownie: .....), przy czym wynagrodzenie wypłacane będzie w częściach, po wykonaniu poszczególnych etapów realizacji umowy określonych w załącznikach nr 1 i nr 2, zgodnie z ustaleniami ust. 2.
2. Za wykonanie czynności, o których mowa w § 1 ust. 4, wypłacone zostanie wynagrodzenie w następującej wysokości:
  - 1) łącznie etapy A.I i A.II: kwota ..... zł (słownie: .....), w tym VAT ..... zł (słownie: .....), stanowiąca ..... % łącznej kwoty wynagrodzenia za wykonanie czynności, o których mowa w § 1 ust. 4 [nie więcej niż 10%],
  - 2) etap A.III: kwota ..... zł (słownie: .....), w tym VAT ..... zł (słownie: .....), stanowiąca .... % łącznej kwoty wynagrodzenia za wykonanie czynności, o których mowa w § 1 ust. 4
  - 3) etap A.IV: kwota ..... zł (słownie: .....), w tym VAT ..... zł (słownie: .....), stanowiąca .... % łącznej kwoty wynagrodzenia za wykonanie czynności, o których mowa w § 1 ust. 4, przy czym Wykonawca zobowiązany jest w wystawionych fakturach wyodrębnić koszty czynności wymienionych w § 1 ust. 7 oraz koszt merytorycznego przygotowania (w zakresie dotyczącym zagadnień i problemów urbanistycznych obszaru) spotkania konsultacyjnego i udział w spotkaniu konsultacyjnym przez zespół głównego projektanta planu.
3. Za wykonanie czynności, o których mowa w § 1 ust. 8, wypłacone zostanie wynagrodzenie w następującej wysokości:
  - 1) Etap B.I: kwota ..... zł (słownie: .....), w tym VAT ..... zł (słownie: .....), stanowiąca 30 % łącznej kwoty wynagrodzenia za wykonanie czynności, o których mowa w § 1 ust. 8 ,
  - 2) Etap B.II: kwota ..... zł (słownie: .....), w tym VAT ..... zł (słownie: .....), stanowiąca 30 % łącznej kwoty wynagrodzenia za wykonanie czynności, o których mowa w § 1 ust. 8,
  - 3) Etap B.III: kwota ..... zł (słownie: .....), w tym VAT ..... zł (słownie: .....), stanowiąca 20 % łącznej kwoty wynagrodzenia za wykonanie czynności, o których mowa w § 1 ust. 8,
  - 4) Etap B.IV: kwota ..... zł (słownie: .....), w tym VAT ..... zł (słownie: .....), stanowiąca 20 % łącznej kwoty wynagrodzenia za wykonanie czynności, o których mowa w § 1 ust. 8.
4. Podstawą wystawienia faktur za realizację poszczególnych etapów wykonania przedmiotu umowy będą podpisane bez zastrzeżeń odpowiednio protokoły częściowego odbioru, o których mowa w § 3 ust. 2, sporządzone po zakończeniu poszczególnych etapów i protokół odbioru końcowego, przy czym Wykonawca wystawiać będzie faktury wskazujące jako płatnika Miasto Cieszyn, 43-400 Cieszyn, Rynek 1, NIP 548-24-04-950.
5. Przelew środków będzie dokonany na konto bankowe wskazane w umowie, które jednocześnie jest zgłoszone i ujęte w elektronicznym wykazie podmiotów zarejestrowanych jako podatnicy VAT, niezarejestrowanych oraz wykreślonych i przywróconych do rejestru, czyli na tak zwanej

„białej liście” lub na jakiegokolwiek inne konto zgłoszone i wykazane w „białej liście” pod rygorem odmowy wypłaty.

6. Zapłata wynagrodzenia nastąpi przelewem na konto Wykonawcy Nr ....., w terminie do 14 dni kalendarzowych licząc od dnia przedłożenia faktury Gminie.
7. Wykonawca nie może dokonywać przeniesienia swoich wierzytelności wobec Gminy na osoby trzecie bez uprzedniej, pisemnej zgody Gminy.

## § 5

Wykonawca zobowiązuje się w ramach wynagrodzenia, o którym mowa w § 4, na każdym etapie, a także po odbiorze całości dzieła, w terminie wyznaczonym przez Gminę do usunięcia wszelkich błędów i wad w sporządzonym dziele oraz udzielenia wyjaśnień dotyczących przedmiotu umowy.

## § 6

1. Wykonawca ponosić będzie odpowiedzialność z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania umowy niezależnie od swojej winy, a zatem na zasadzie ryzyka.
2. Gmina ma prawo:
  - 1) naliczyć Wykonawcy karę umowną w wysokości 0,2% łącznego wynagrodzenia umownego za każdy dzień kalendarzowy opóźnienia w wykonaniu przedmiotu umowy,
  - 2) naliczyć Wykonawcy karę umowną w wysokości 5 % łącznego wynagrodzenia umownego za odstąpienie lub rozwiązanie umowy ze skutkiem natychmiastowym z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy,
  - 3) naliczyć Wykonawcy karę umowną w wysokości 1 % łącznego wynagrodzenia umownego za nieobecność na debacie publicznej, Komisji Rady Miejskiej oraz sesji Rady Miejskiej, na które Wykonawca został zaproszony.
3. Gmina zastrzega sobie prawo do odszkodowania uzupełniającego, przenoszącego wysokość kary umownej do wysokości rzeczywiście poniesionej szkody.
4. Wykonawca wyraża zgodę na potrącenie kary umownej z przysługującego mu wynagrodzenia.
5. Gmina zapłaci Wykonawcy za opóźnienie w zapłacie faktur odsetki ustawowe.
6. Gminie przysługuje prawo odstąpienia od umowy w przypadku przekroczenia terminu wykonania poszczególnych prac opisanych w harmonogramach wynoszące co najmniej 30 dni kalendarzowych oraz gdy Wykonawca wykonuje usługę w sposób wadliwy lub niezgodny z postanowieniami umowy, a termin wyznaczony Wykonawcy przez Gminę na zmianę sposobu wykonywania usługi bezskutecznie upłynął.
7. Łączna liczba dni przewidzianych dla Wykonawcy na realizację prac na poszczególnych etapach wykonania umowy, określonych w załączniku nr 2 do umowy, wynosi 501. Kara umowna, o której mowa w ust. 2 pkt 1, naliczana będzie po upływie łącznej liczby dni wskazanej w zdaniu poprzedzającym.

## § 7

1. Ze strony Gminy:
  - 1) koordynatorem w zakresie realizacji i odbioru przedmiotu umowy jest Naczelnik Wydziału Strategii i Rozwoju Miasta w Urzędzie Miejskim w Cieszynie, p. Arkadiusz Skowroński, tel. 33 479 42 50, email: [askowronski@um.cieszyn.pl](mailto:askowronski@um.cieszyn.pl),

- 2) osobą do bieżących kontaktów w sprawach związanych z przedmiotem zamówienia jest .....tel....., email: .....
2. Wykonawca do kontaktów z Gminą wyznacza....., który/a pełni funkcję....., tel....., email:.....
  3. Zmiana osób wymienionych w ust. 1 i 2 wymaga uprzedniego zgłoszenia tego faktu stronie umowy na piśmie z zachowaniem trzy dniowego terminu przed planowaną zmianą. Przedmiotowa zmiana nie wymaga sporządzenia aneksu do umowy.

## § 8

1. Wykonawca oświadcza, że:
  - 1) wszystkie mogące stanowić przedmiot praw autorskich wyniki prac, przygotowane w ramach niniejszej umowy będą oryginalne bez niedozwolonych zapożyczeń z opracowań osób trzecich oraz nie będą naruszać praw przysługujących osobom trzecim, w tym w szczególności praw autorskich innych osób,
  - 2) prawa autorskie do przedmiotowego dzieła nie będą ograniczone w zakresie objętym niniejszą umową,
  - 3) przeniesienie na Gminę autorskich praw majątkowych nie narusza jakichkolwiek praw osób trzecich.
2. W przypadku, gdy korzystanie przez Gminę z wyników prac, zgodnie z postanowieniami niniejszej umowy, naruszy prawa autorskie lub jakiegokolwiek inne prawa osób trzecich, Wykonawca zobowiązuje się do wyłącznego i pełnego naprawienia wszelkich szkód i zaspokojenia jakichkolwiek prawnie uzasadnionych roszczeń z tego tytułu zarówno Gminy, jak i osób trzecich.
3. W przypadku stwierdzenia wad prawnych dzieła Gminie przysługuje prawo odstąpienia od niniejszej umowy bez obowiązku uiszczenia jakiegokolwiek wynagrodzenia na rzecz Wykonawcy.
4. Z chwilą dostarczenia Gminie przedmiotu umowy, Wykonawca przenosi na Gminę całość autorskich praw majątkowych do wyników prac wraz z wyłącznym prawem zezwalania na wykonywanie zależnego prawa autorskiego, bez ograniczeń terytorialnych i czasowych.
5. Przeniesienie majątkowych praw autorskich do wyników prac obejmuje wszystkie znane w chwili zawarcia Umowy pola eksploatacji, a w szczególności:
  - 1) korzystanie z dzieła przy sporządzaniu studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego oraz miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego,
  - 2) utrwalenie, zwielokrotnienie dzieła bez ograniczeń, dowolną techniką, w tym techniką drukarską, reprograficzną, zapisu magnetycznego oraz techniką cyfrową,
  - 3) wprowadzenie do obrotu, użyczenie oryginału i zwielokrotnionych egzemplarzy,
  - 4) publiczne wykonanie, wystawienie, wyświetlenie, odtworzenie, wprowadzenie do pamięci komputera, sieci multimedialnej oraz komputerowej, a w szczególności Internetu, publiczna prezentacja w tym dla celów promocji inwestycji oraz miasta Cieszyna, wykorzystanie w materiałach wydawniczych,
  - 5) prawo do korzystania z utworu w całości lub części oraz łączenia z innymi utworami, opracowania poprzez dodanie różnych elementów, uaktualnienie, modyfikację,
  - 6) dopracowania utworu, dokonywania wszelkich odmian przeróbek.
6. Wynagrodzenie określone w § 4 ust. 1 umowy obejmuje wynagrodzenie za korzystanie z praw autorskich na warunkach określonych w niniejszym paragrafie.

## **§ 9**

1. W przypadkach przewidzianych w umowie dopuszcza się wprowadzenie zmian do umowy za zgodą stron umowy.
2. Zmiany mogą być inicjowane przez Zamawiającego lub przez Wykonawcę.
3. Dopuszczalne jest dokonanie zmian umowy w następującym zakresie:
  - 1) zmiana nazw, siedziby stron umowy, innych danych identyfikacyjnych;
  - 2) zmiana terminu realizacji umowy oraz czasu trwania realizacji poszczególnych etapów określonych w załączniku nr 2:
    - a) o czas odpowiadający długości przedłużającego się postępowania w razie przedłużającego się postępowania w stosunku do przewidzianego przepisami prawa administracyjnego o udzielenie uzgodnienia, zgody, opinii, porozumienia bądź przedłużającego się postępowania, które kończy się wydaniem decyzji administracyjnej,
    - b) o czas niezbędny do ponowienia czynności, o których mowa w art. 17 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, w zakresie niezbędnym dla dokonania zmian, w tym także w wyniku uwzględnienia uwag do projektu planu;
    - c) o czas odpowiadający długości przedłużającej się procedury legislacyjnej uchwalenia planu przez Radę Miejską Cieszyna – w przypadku niepodjęcia uchwały w czasie wskazanym w załączniku nr 2,
    - d) o czas niezbędny na wprowadzenie zmian – w przypadku zmiany stanu prawnego w zakresie dotyczącym przedmiotu umowy,
    - e) o czas niezbędny na wykonanie zamówienia dodatkowego – w przypadku jego udzielenia,
  - 3) w przypadku zmiany ustawowej stawki VAT kwota brutto, o której mowa w § 4 ust. 1, a także kwoty brutto, o których mowa § 4 ust. 2 i 3, zostaną odpowiednio zmienione,
  - 4) zmniejszenie zakresu wynagrodzenia z przyczyn o obiektywnym charakterze, istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie części zakresu realizacji umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili jej zawarcia, skutkującą odpowiednio zmianą harmonogramu rzeczowo-finansowego;
4. Zmiany, o których mowa w ust. 3, dokonywane będą wyłącznie pod warunkiem złożenia pisemnego wniosku przez jedną ze Stron i po jego akceptacji przez drugą Stronę.

## **§ 10**

Wykonawca oświadcza, że znany jest mu fakt, iż treść niniejszej umowy stanowi informację publiczną w rozumieniu art.1 ust.1 ustawy z dnia 6 września 2001 r. o dostępie do informacji publicznej oraz wyraża zgodę na przetwarzanie jego danych osobowych zawartych w niniejszej umowie obejmujących firmę/imię i nazwisko, zakres zawartej umowy oraz w szczególności informacje o wynagrodzeniu jakie otrzymał z tytułu wykonania niniejszej umowy na potrzeby udostępniania informacji publicznej poprzez Biuletyn Informacji Publicznej oraz na podstawie wniosków o udostępnianie informacji publicznej.

## **§ 11**

W sprawach nieuregulowanych umową będą mieć zastosowanie przepisy kodeksu cywilnego oraz prawa zamówień publicznych.

## **§ 12**

Zmiana umowy wymagać będzie formy pisemnej pod rygorem nieważności, z zastrzeżeniem § 7

ust. 3.

**§ 13**

Sprawy sporne mogące wyniknąć na tle umowy, rozstrzygane będą przez sąd właściwy dla siedziby Gminy.

**§ 14**

Umowę sporządzono w dwóch egzemplarzach, jeden dla Wykonawcy i jeden dla Gminy.

**Wykonawca**

**Gmina**